

**Ernesto Cazón García**  
Procurador de los Tribunales  
Corredor Colegiado de Comercio  
Plaza de la Constitución, 29.—LUGO  
AÑO XXIV.—NUM. 11.956  
LUGO VIERNES 9 DE OCTUBRE DE 1931

# El Progreso

DIARIO POPULAR

Instalaciones y reparaciones de calefacción  
Baños de baño, elevación de aguas y co-  
cinas con termosifón  
PERSONAL TECNICO  
PRESUPUESTOS GRATIS  
Demetrio Alvarez LUGO  
PRIMERA EDICION

Fundador propietario: D. Purificación de Cora y Más-Villafuerte

OFICINAS Y TALLERES: MANUEL BECERRA, 4

## DESDE MADRID

Ya hemos entrado en plena sesión parlamentaria, puesto que cada grupo en guardia, dispuestos a la lucha.

Los radicales, como era de esperar, con la vuelta de Lerroux, han afirmado en sus ímpetus y se han dedicado al respeto a las órdenes emanadas de él.

Los socialistas y los radicales socialistas se han decidido por mantener íntegros los artículos del proyecto de Constitución en materia religiosa y hacer una activa propaganda en tal sentido. Los primeros ya la han iniciado con el reparto de unas hojas suscritas por el Comité de la Juventud Socialista madrileña, dirigidas a toda la juventud que trabaja (obreros y estudiantes), en las que se proclama la expansión pura y simple de las Congregaciones religiosas, con la consiguiente confiscación de sus bienes.

Y los segundos han acordado que mañana jueves todas las agrupaciones radicales socialistas de España celebren actos de propaganda y que el partido en Madrid organice otro para fecha próxima.

El peligro, no solo en materia religiosa, sino en las que afectan a principios tan básicos como los de la propiedad y de la familia, está concentrado en la actitud de las minorías socialista y radical socialista, como se ha visto en las sesiones vespertina y nocturna de ayer, con motivo de la discusión del artículo 44 del proyecto constitucional.

La Comisión ha establecido que el Estado, que reconoce actualmente la propiedad privada, proceda de un modo gradual a su socialización, teniendo el Estado, en todo tiempo, el derecho de imponer a la propiedad las transformaciones que convengan al interés público y pudiendo ser objeto de expropiación forzosa por causa de utilidad pública, con indemnización, o sin ella, en los casos que la necesidad social así lo exigiera, la propiedad de toda clase de bienes. Y, por si esto fuera poco, se declara en el mismo artículo que los servicios públicos y las explotaciones que afectan al interés nacional «deberán» ser nacionalizados en el más breve plazo posible.

Se ha discutido un voto particular en el que aparecía atenuada la gravedad del artículo, pues en vez de las palabras «procederá y deberá» se ponía la de «podrá».

Los socialistas han realizado el máximo esfuerzo para sacar adelante el artículo, llegando el propio presidente de la Cámara, con abandono de sus deberes de imparcialidad, a despojarse, por un momento, de su alta investidura presidencial, para combatir el voto particular, y para propugnar, además, por la socialización de las finanzas, es decir, de los bancos.

Ni la intervención del Sr. Ossorio Gallardo, ni la del Sr. Alcalá Zamora, en busca de la armonía, han servido de nada. Por el contrario, la del presidente del Consejo se ha tomado por la Comisión como un acto coactivo, hasta el punto de que uno de sus miembros—de cuyo nombre no queremos acordarnos—se ha creído en el caso de censurar la costumbre del Sr. Alcalá Zamora de intervenir siempre con su palabra en el momento antes de proceder a las votaciones.

El escándalo ha podido percibirse en Cantón y se hubiera llegado al cuerpo a cuerpo entre el diputado aludido y el Sr. Castriello de no interponerse varios ministros y otros representantes de la Cámara.

En medio de este ambiente se ha producido la votación, en la cual 157 diputados contra 157 han rechazado el voto particular, lo que implicaba el triunfo del principio de la socialización de la propiedad.

¿Hay nadie que se atreva a sostener que esa votación es la voluntad de la mayoría del país?

En ese ambiente caldeadísimo ha continuado la sesión, rechazándose otro voto particular, también de carácter nominal, en solicitud de ciertas garantías para los casos de expropiación forzosa. Y con esto se ha levantado la sesión de la tarde.

La situación política y personal del presidente del Consejo era delicada. Su autoridad había quedado de hecho y de derecho disminuida.

Varios miembros de la Comisión han anunciado que se separaban de ella, dimitiendo. Al reunirse ésta—ya de noche—ha tomado el acuerdo de redactar una nota, en la que, sin entrar en el fondo del incidente de la tarde, declara que el miembro

## VIDA PARLAMENTARIA

### La sesión del Congreso

(POR TELEFONO)

#### Magnífico discurso del ministro de Justicia D. Fernando de los Ríos

Madrid, 8-22'30

Se pone a discusión la totalidad del título tercero, en lo que se refiere a religión, familia y enseñanza.

A las cuatro y media de la tarde comenzó la sesión del Congreso, presidida por el Sr. Besteiro.

En el banco azul se sienta el Gobierno en pleno, y en los escaños se observa en los primeros momentos grandes animaciones.

Se pone a discusión la totalidad del título tercero de la Constitución, en lo que se refiere a religión, familia y enseñanza.

El presidente de la Cámara señor BESTEIRO anuncia que el sábado habrá sesión que se convertirá en permanente caso de ser necesario.

Magnífico discurso de D. Fernando de los Ríos

En medio de gran expectativa se levanta a hablar el ministro de Justicia D. Fernando DE LOS RÍOS.

Comienza diciendo que va a hablar en nombre propio, pues su partido lo hará por mediación de otro diputado.

Añade que al formarse el actual Gobierno se planteó el problema religioso, llegando a un acuerdo del cual está cumplida la primera parte que se refería a la libertad de cultos; falta lo concerniente al matrimonio y a la secularización de cementerios, que quisiera dejarse para resolución de las Cortes.

En lo que no se puso de acuerdo el Gobierno fue en lo concerniente a las órdenes religiosas y a la temporalidad de la iglesia.

Hace luego historia del proceso seguido en el asunto del cardenal Segura y del obispo de Vitoria, y llama la atención hacia la decisión de Roma que a pesar de su afán de soslayar la culpabilidad del primado hizo posible que el Estado español saliese del atolladero sin dejar ni un girón de sus libertades en las zarzas del camino.

El Gobierno se limitó a informar, y a declarar el carácter aconfesional del Estado, siguiendo las tendencias de todo el mundo.

Siendo como es la iglesia católica una asociación de fieles no puede el Estado sostenerla económicamente, sino que han de ser única y exclusivamente sus miembros los que lo hagan.

Se dice que la cantidad que figura en los presupuestos para culto y clero es el importe de la desamortización por los bienes incautados, y esto es un error.

Se extiende en consideraciones para probar su aserto, y cita cifras demostrativas.

En mil ochocientos cuarenta, cuando se efectuó la incautación, el valor de los bienes de la iglesia ascendía a veintiseis millones de reales, y desde entonces importarán las cantidades consignadas en presupuesto tres mil cien millones de pesetas.

En la actualidad perciben haberes por el Estado treinta y cinco mil millones, y el presupuesto no tiene el carácter de compensación, sino de sostenimiento de un servicio público.

Dice el Sr. de los Ríos que para resolver el problema no caben más que tres soluciones, conducentes a no dejar repentinamente privados de su sueldo a muchos miles de ciudadanos, e invita a la Cámara a pensar serenamente antes de emitir su voto.

Estas soluciones son las siguientes: una paulatina amortización que ya tiene estudiada; el pago de una prima fija; o la división del clero en tres grupos, al igual a lo hecho en Francia.

Enumera las amortizaciones que van hechas hasta la fecha, e inmediatamente hace un documentadísimo detalle de la propiedad actual de la iglesia, que alcanza once mil noventa y cinco fincas rústicas, setenta mil ochocientos veintinueve hectáreas, cuatro mil ciento noventa y un censos, setenta millones de pesetas en valores declarados y ochenta y cinco millones de lo que se ha podido averiguar que está sin declarar, puede también calcularse que los que no figuran inscriptos alcanzan al valor de ciento veinte millones de pesetas.

Compara la situación de la iglesia en España y Alemania, para deducir que en nuestro país constituye una corporación de derechos públicos, como lo evidencia el Código civil, el concordato y la ley de Instrucción Pública.

Refiriéndose al derecho de pa-

## De gran interés provincial

Sr. Director de EL PROGRESO, Lugo.

Muy señor mío y de mi mayor aprecio: Por considerarlo del mayor interés para la ganadería, y poner las cosas en su justo punto, he de agradecerle la inserción en su periódico del adjunto escrito, contestando a palabras insidiosas y conceptos equivocados, que el presidente de la Sociedad de Tratantes gallegos, escribe en el primer número de «Vanguardia Gallega» a nuestros diputados—en interesantísima carta, a juicio de este nuevo periódico.

Da a usted gracias expresivas atto, s. s. q. e. s. m.

Martin Lázaro.

Por razones de título profesional, por el cargo oficial que desempeñamos y hasta por la predilección que hemos tenido siempre por los estudios zootécnicos, no queremos pasar por alto, ni ya el juicio técnico que le merecen a dicho presidente y firmante de la interesantísima carta D. Antonio Rivera, los veterinarios, y su trabajo en pro de la ganadería, que considera nulo: tenemos tan alto concepto de lo que vale el perdón de las injurias y calumnias, que no habíamos de sentirnos heridos de unos miserables arañazos.

Pero la doctrina, la cátedra, cuando ésta se pone en son de enseñanza y tan injusta y errónea como la que vamos a combatir, repetimos que no queremos dejarla pasar sin nuestra réplica consiguiente.

Se queja el articulista del olvido en que han tenido a la ganadería los organismos oficiales y que la labor de ingenieros y veterinarios ha sido nula. Hemos de decir al Sr. Rivera que los veterinarios hasta hoy, no hemos tenido dirección ni intervención oficial en la ganadería española, en la parte de fomento pecuario, de mejora ganadera; lo han sido para el ganado equino el arma de Caballería y el resto de los animales domésticos, los ingenieros agrónomos; cada uno que cargue con las culpas si las hubiere.

Los veterinarios, no han tenido otra misión que la sanitaria y yo quisiera saber cuando ha denunciado alguien oficialmente una epidemia que no haya sido denunciada y acaso no con toda la ayuda de algunos que están en el deber de hacerlo.

Dice que en Santander y Vascongadas, valen doble, por su carne y leche que en Galicia, sus ganados vacunos; yo he de decir a D. Antonio Rivera por si no lo sabía, que al frente de esa dirección ganadera tan próspera por iniciativa de las Diputaciones, son precisamente veterinarios.

Vea pues el autor de la carta aludida que no ha sido justo con los veterinarios que oficialmente no han podido hacer más.

Pero la entraña y el equivoco del presidente de la Sociedad de Tratantes gallegos, es cuando quiere hacer de maestro y subido al Sinaí, fulmina sus dos proyectos que invita a llevar a cabo a los diputados gallegos para hacer una ganadería como la de Suiza, incluyendo en el nuevo presupuesto 500.000 pesetas, cada provincia gallega, para importar 200 toros reproductores los que serán entregados a otros tantos labradores en distintas zonas gallegas, para tenerlos a su cuidado, bajo la inspección cada seis meses, por lo menos, por empleados competentes de las Diputaciones. El segundo proyecto como no nos compete a nosotros y por abreviar este escrito, renunciamos a su replica, ya que con el primero nos basta para este fin.

La ganadería, Sr. Rivera, no se mejora con la sola acción del reproductor macho por flamante que sea en tipo. Tampoco nos dice que raza ha de ser la mejorante. Suponemos que como todo aficionado, dará no se que especial virtud a cualquiera extranjera, sumando un mestizo más entre los muchos que ya padecemos en la herencia de tanta raza desordenada.

Ya nos dice en su carta, que no quiere la raza gallega «porque es pequeña y desmedrada, escasa en leche y como raza precoz para carnicar».

Está V. equivocado. En Galicia no existe una raza gallega solamente; hay varias, yo he descrito en la Revista «La Industria Pecuaria» de Madrid, hasta cuatro razas gallegas bien definidas, algunas buenas lecheras y precoces. Pero la presunción científica, rayana en el ridículo de toda persona que habla de lo que no sabe, es cuando dice «que el cuarto trasero de la vaca gallega es inadecuado y que esta conformación anatómica no puede reformarse».

¿Quién se lo ha dicho a V. que no puede reformarse? Se puede reformar no una parte, sino todas las partes, incluso hacer razas nuevas. Las más productivas, esas suizas de que nos habla, las ha reformado el hombre con su saber. Yo me atrevo a aconsejar al Sr. Rivera que no haga de anatomía que no entiende, ni de mejora de razas—que es un punto del más interesante de las intrincadas leyes de la herencia biológi-

## DE GRAN INTERÉS PROVINCIAL

ca, que tampoco entiende—y que aún trae de cabeza a Morgan, De Vries, Tscherman, Correns y otros sabios, los maestros en estas cuestiones hoy en el mundo, cuanto más a V. que ya nos dice que no tiene otros estudios que los que aprendió por el mundo en sus treinta años de mal tratante.

No vale, Sr. Rivera, sincerarse con una humildad aparente. En ciencia solo se admiten hechos, únicos buenos consejeros para hablar para el público, y vamos... su carta me parece como doctrina un atrevimiento, así con frase moderadita porque ante todo me gusta ser correcto, sino consignaría otra más fuerte; y con los veterinarios, injusto, pero no hemos dirigido ganadería oficial hasta hoy y si ésta es mala, que también creo que sí, conste que no nos cabe culpa alguna.

Y no quiero hablar cuando dice V. que los toros sementaes importados, han de estar bajo la inspección, cada seis meses por lo menos, por empleados competentes de las Diputaciones.

Pero vamos Sr. Rivera; si dice V. que los agrónomos y veterinarios son nulos para estos menesteres, ¿me hace V. el favor de decir, (con el debido respeto que me merecen todos los empleados de las Diputaciones), quienes son competentes como zootecnistas, o técnicos en ganadería? Me gustaría saberlo.

Gracias que la Dirección general de ganadería, con bastante más competencia que el Sr. D. Antonio Rivera, tiene ya planteada y en vias de trabajar, como ha de crearse, explotarse e industrializarse la nueva ganadería española. ¿No lo sabía tampoco V.? Hay que aprender tantas cosas en la vida.

Señores diputados gallegos; veo muy buena fe en lo dicho en su carta en «Vanguardia Gallega» el señor Rivera, pero si en algo se puede estimar mi opinión, voto en contra.

Martin Lázaro Calvo  
Inspector de Higiene pecuaria de Lugo.

## EL PROGRESO hace veinte años

9 de octubre de 1911.—En el tocal de espectáculos «Lugo Salón» debutaron las bellas artistas «Los Helios». Entre la gente joven están dando que hacer mucho estas muchachitas.

Dió una conferencia en el «Circolo de las Artes el distinguido joven D. Augusto Pozzi. Versó el conferenciante sobre la música. El auditor fué muy aplaudido.

Se ha posesionado del cargo de gobernador militar de esta plaza el coronel de Caballería D. Manuel Giménez y Morates de Setién. Se hallaba vacante este cargo por haber alcanzado el retiro el coronel de la Zona Sr. Oses.

Se reciben despachos de Meñaca dando cuenta de una brillante operación realizada por nuestras tropas. Mandaba las fuerzas, el general Orozco. De la columna formaba parte el coronel Primo de Rivera al frente de las fuerzas del regimiento de San Fernando. Primo de Rivera resultó con una herida en un pie, y la fractura de una clavícula al caerse del caballo. Al coronel de San Fernando le mataron además cinco caballos.

Se efectuó un gran avance atravesando el Keri.

## Política provincial

Se nos ruega la publicación del siguiente telegrama: «Madrid.—Ministro Justicia. Produjo verdadera indignación elementos republicanos telegramas tendenciosos inspirados diputado Vázquez Campo que reduce su actuación a hacer ostentaciones hiperbólicas que por lo exageradas se desvanecen como la de que doce mil familias Chantada le siguen cuando dicho Ayuntamiento solo consta de cinco mil.

Dedicándose con la inconsciencia propia de su estulticia a combatir al juez de instrucción y secretario juzgado que pueden darle lecciones de probidad y celo cumplimiento deberes.—Por el comité de Alianza republicana de Carballo-Chantada, el secretario, Serafin Pereira».

## DE TELEFONOS

Nos comunica la Compañía Telefónica Nacional de España que, el día 10 del actual, se cierra la Guía de la agrupación 16 (Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra). Con tal motivo, los señores abonados que deseen alguna modificación, lo pondrán en conocimiento del jefe de este Centro, así como las nuevas altas, traslados, etc.

## De Obras públicas

Subastas adjudicadas

La «Gaceta» publica una disposición adjudicando definitivamente a D. Eleuterio López y López, vecino de Lugo, las obras del trozo cuarto de la carretera de Ambasembas a Puentes de Gatin, y a don Francisco Pérez Rodríguez, las del trozo segundo de la carretera de Sarria a la de Puebla de San Julián a Baralla.

## BOLLOS SUIZOS

Desde hoy bollos suizos de venta en la Panadería de Ramón Seijas.

## Muebles a plazos

La Gran Bretaña

## Crónica de sociedad

Cena americana en el Hotel Mándala

Decir cena americana, es decir noche de alegría plena, entre mujeres bonitas, «toilettes» elegantes, música jaranera y taponazos de champaña.

Así discurremos anoche en el amplio hall del hotel, antes de trasladarnos al salón comedor, que estaba con sus galas de días solemnes, lleno de luz y de flores.

Se presencia un largo desfile de finisimos trajes femeninos todos de colores subidos que contrastan con el negro brillante de las solapas del «smoking».

La fiesta da comienzo. No hay en el comedor una mesa desocupada. En todas ellas bullen las caras lindas. Se ceaa, se charla y se baila, todo a un tiempo.

Transcurren las horas, y la fiesta no decae en su animación ni un solo instante, antes al contrario; la alegría crece, el optimismo se dibuja en todos, y todos vivimos unos momentos felices, apartados del prosaismo de la vida.

Será, acaso, al amanecer cuando se dé por terminada la fiesta, esta fiesta que, como todas las organizadas por el Casino, está siendo deliciosa.

Otras noticias

En Madrid ha dado a luz con toda felicidad una preciosa niña, la distinguida señora doña Avelina Guiltán, esposa de nuestro querido amigo el secretario de la Sucursal del Banco de España en Lugo, don Eduardo de Ron Pardo.

Reciban los señores de Ron nuestra más cariñosa enhorabuena.

Falleció en Madrid el aristócrata D. Francisco Dorado y López de Zárate, marqués de Villanova de la Sagra y conde de Campomanes, persona muy conocida en la sociedad gallega.

Reciban la expresión de nuestro sincero pésame sus hijos y sus hijos políticos, y entre estos de especial manera el ex director de «El Imparcial», D. Ricardo Gasset.

La sindicación de funcionarios del Estado

Sobre el tapete de nuestra política económico-social hallase estos días el problema de la sindicación de funcionarios del Estado.

El Parlamento acaba de ocuparse de ello, al tratar el artículo cuarenta y uno de la Constitución; pero conviene desglosar las dos enmiendas principales que se presentaron al dictamen de la Comisión, para salir al paso de quienes presiden todos sus actos por ese miedo de la infancia y del histerismo a penetrar en una habitación oscura hasta que una mano más atrevida haga a luz en las tinieblas. Es ese mismo miedo pueril de que acusó el ministro de Estado Sr. Lerroux a los di-

PIELES -- PIELES -- PIELES  
TINTADO DE PIELES USADAS, CUELLOS, ABRIGOS, RENARDS, REGENERADO Y LUSTRADO, CURTICIÓN Y CONFECCION DE TODA CLASE DE PIELES DE PELETERIA

ENCARGOS y VENTAS  
S. Pedro, 16-Tel.112

ALMACENES JÁNEZ  
FUNDADOS EN 1888  
LUGO

BOLLOS SUIZOS  
Desde hoy bollos suizos de venta en la Panadería de Ramón Seijas.

Muebles a plazos  
La Gran Bretaña

A. DIEZ LAGE

OCULISTA  
Emilio Castelar, 8-2.º-Lugo

TEATRO PRINCIPAL

HOY VIERNES HOY

A las 7 1/2 y 10 1/2

SENSACIONAL ESTRENO del intenso drama de creciente interés y original asunto, titulada

Mujer a pesar suyo

por Dorothy Mackail y Jack Mulhall BUTACA 1'00 peseta - GENERAL 0'30

CONFERENCIA DE UNA MUJER

seputura en el panteón de la familia FERROL

Huelga del hambre Declararon la huelga del hambre los peluqueros en huelga detenidos por incendiarios Luis Fenedo Rodríguez, Félix García y García y Miguel Teijeiro Pérez, que sufren prisión en esta cárcel.

Choque de autos En la calle de Rubalcava chocaron un automóvil de línea y otro particular, resultando este último con serios desperfectos.

La Residencia de Estudiantes Estuvo en esta ciudad el arquitecto autor del proyecto de la Residencia de Estudiantes, D. Jenaro de la Fuente, para replantar el Stádium del que también es autor.

Sensible accidente En un garage de las inmediaciones de la estación ferroviaria de Cornes, ocurrió un sensible accidente.

Un carro choca contra un escaparate Un carro tirado por un caballo se hallaba parado en la calle del 14 de abril, y unos muchachos que allí jugaban lanzaron una piedra al animal, que emprendió veloz carrera, yendo a chocar contra el escaparate de la joyería de D. Ramón Fernández, y ocasionando la rotura de la luna y destrozos en la fachada.

Suceso desgraciado En una finca de las inmediaciones de la parroquia de Arcade, se hallaba subida a una higuera la joven de 15 años María Martínez, y de pronto se rompió una rama, arrojando en su caída a la muchacha, que resultó muerta casi en el acto.

Clínica Médico-Quirúrgica DE Jesús Sarmiento Ex-interno de las clínicas del Gran Hospital Real de Santiago Medicina general, especialista en partos, enfermedades de la mujer y niños Manuel Becerra, 29 LUGO

Gran Café-Bar Mercantil

Palacio de Santo Domingo

Exito grandioso éxito de la gentilísima bailarina

ISABELITA PRADOS

y de la bellísima canzonetista

JULITA TERUEL

artistas insuperables en su género, aplaudidísimas por todos los públicos de los principales salones en que han actuado.

Acuda Vd. todos los días a este concurridísimo café, que además de presentar los mejores artistas de Varietés, cuenta con una importante orquesta formada por cuatro profesores de reconocidos méritos artísticos.

Frores e Silveiras

La directiva de esta colectividad, ruega encarecidamente a todos los señores que se le han remitido localidades para el festival benéfico dado por esta sociedad pro familias de algunas de las víctimas de la catástrofe automovilista del Baño, entreguen en el Comercio Casa Manolo, soportales, 13, bien su importe o bien las localidades, al objeto de poder hacer entrega de lo recaudado en dicho festival.

UN BAUTIZO

En la iglesia parroquial de Santiago, recibió las regeneradoras aguas del bautismo una niña, hija de nuestro apreciable amigo el empleado en los Almacenes de los Hijos de Simeón García de esta plaza, don Germán Lavandeira.

Se impusieron a la nueva cristiana los nombres de María de la Concepción Gumesinda, actuando de padrinos D. Manuel Vázquez y la señorita Gumesinda Lavandeira.

Del Magisterio

Comisión calificadora de los ejercicios realizados por los aspirantes de 1928

Lista por orden de méritos de los aspirantes aprobados en el primer ejercicio y que pueden presentarse a verificar el segundo, el día 9 del corriente, a la una de la tarde, en el edificio escuela graduada calle Bolaño Rivadeneira:

1, Dolores Pérez López; 2, Sara Fernández del Río; 3, José Manuel Villamil Ovide; 4, María Gasalla Domínguez; 5, Maura Pascual Escríbano; 6, María Guerra González; 7, Encarnación Gómez Agrelo; 8, Leonor Varela García; 9, Elisa Puello González; 10, Ascensión Luaces Mao; 11, María Gayoso Castro; 12, Elidia Enriquez Crespo; 13, Teresa Domínguez Diéguez; 14, Amparo Montenegro Rego; 15, Concepción González Martínez; 16, Purificación Casais Pardiñas; 17, Auxiliadora Novo Lamas; 18, María Jacob López; 19, Juanito Rodríguez Fernández; 20, Jesús Enriquez Arnao; 21, Florinda Romay Calancha; 22, David García Touriño; 23, Carmen Díaz Fouz; 24, Carmen Quelle Aguirre; 25, Evangelina Gómez Argiz; 26, María Mourzena Rodríguez; 27, Teresa López García; 28, Celia Rodríguez López; 29, Carmen Quintana Domínguez; 30, María Salomé García Goyanes; 31, Antonia González López; 32, Elisa Prieto Cosen; 33, Manuel López López; 34, Eudisia López Rodríguez; 35, Jesús Veiga López; 36, Teresa Cabo Sánchez; 37, Cándida Castedo Barba; 38, David Labrador Zuil; 39, Elvira Pérez Eiros; 40, Cándida Chao Rodríguez.

Lugo, 8 octubre, 1931.—Por la comisión, Ana María Múgica.

Convocatoria La Asociación General de Maestros (U. G. T.) Sección de Lugo, convoca junta general en el salón de la Casa del Pueblo, para el día 11 del actual, a las once y media en primera convocatoria y a las doce en segunda, para la renovación de la directiva.

Asociación de Proprietarios de la Provincia de Lugo Horas de oficina para inscribirse, de doce a una, en el segundo piso, derecha, de la casa conocida por la de Capón, en la calle de Bolaño Rivadeneira (frente a la Eléctrica Lucense).

Alcalá Zamora y los periodistas.—Manifestaciones del Sr. Largo Caballero.—Después de la sesión del Congreso.—Reunión de la minoría socialista.—En los pasillos del Congreso.—La actitud de los católicos del Norte.—Otras interesantes noticias

Madrid, 8-22'30 ma religioso. Pueden ustedes asegurar que no me apartaré de mi camino. Refiriéndose a los próximos debates constitucionales dijo que hoy más que nunca es necesario discutir con serenidad, y que todos teníamos presente que el problema de que va a tratarse es político y no religioso; no se va a discutir materia dogmática sino materia de derecho.

En el ministerio del Trabajo En el ministerio de Trabajo fueron recibidos los reporteros por el Sr. Largo Caballero. Interrogado por aquellos acerca de su impresión sobre los debates religiosos, manifestó que nada puede decir hasta que se celebre la reunión de la minoría socialista; pero cree que se arbitraría una fórmula de armonía, y en este caso si los socialistas acuerdan admitirla puede asegurarse que será el mayor sacrificio posible para el partido. Los periodistas le dijeron que

parecía ser que algunos sectores de la Cámara mostraban extrañados de la enmienda presentada por el Sr. Ramos. —No lo creo—contestó el ministro—puesto que la enmienda es condicional. Lo que sí hay que procurar es que los vascos-navarros no quieran ser más papistas que el Papa. Después de la sesión del Congreso Como decimos en otro lugar de este número en los primeros momentos hubo gran desanimación en los escaños del Congreso, quizá porque muchos diputados habían asistido a la corrida de la Prensa; pero luego, al comenzar su discurso el Sr. de los Ríos, se llenaron los escaños y tribunas. Al llegar al Congreso el Sr. Alcalá Zamora dijo a primera hora de la tarde una carta de Jiménez Asúa y que quedaba zanjado el incidente surgido entre ambos. —Ve—siguió diciendo—que constituye tema periodístico desde hace días el sitio del Banco azul en donde yo me siento, y quiero darles a ustedes una explicación para que no me aviente de preocuparles. No me averdejo con el papel de divinidad y desde un principio no tuve preferencia por un puesto determinado. Adepore como los ministros más ansiosos en la Cámara son los que se sientan en los últimos bancos, yo me pongo a su lado, porque carezco en absoluto de ese empaque que caracteriza a las personas que se

NOTAS REGIONALES

CORUÑA Sociedad Filarmónica El día 23 del actual se inaugurará la temporada de conciertos de la Sociedad Filarmónica Corufesa, con una audición de violín del eminente violinista gallego, Manolo Quiroga, a quien acompañará al piano su esposa Marta Lemán. Los sucesivos conciertos estarán a cargo de la insigne liederista, Carlota Dahmen, los grandes pianistas, Alejandro Borowsky y Claudio Arrau, el famoso «Trio de la Corte de Bélgica», el notabilísimo Cuarteto de Dresde, la ilustre soprano An-

Muerto por el tren Al intentar subir al tren de mercancías que sale de la estación Norte de Betanzos a las doce de la noche, y en el paso a nivel de Pozomillos, tuvo la desgracia de resbalar, cayendo debajo del convoy, un joven de Oza de los Ríos. Trasladado inmediatamente al Hospital de aquella ciudad, nada se pudo hacer para salvarle, falleciendo pocos momentos después en su casa. Practicada la autopsia recibió

¿Que casa presenta los mejores surtidos? EN MUEBLES y ARTICULOS BAZAR IMPERIO-LUGO

Información telefónica

Comentarios al discurso del ministro de Justicia

Almacenes Rodríguez

MADRID

Esta importante casa siempre atenta a corresponder a las atenciones recibidas de su numerosa y distinguida clientela lucense y para dar mayor facilidades en sus compras a tan selecto y escogido público, ha tenido el buen acuerdo de enviar para los días 11, 12 y 13 del presente mes, a una de sus más diestras MODISTAS, quien con unión de nuestro representante D. Isidoro López, expondrán, en el HOTEL MENDEZ NUÑEZ una grandiosa colección de VESTIDOS y ABRIGOS de señora y niño, ULTIMAS CREACIONES de los más AFAMADOS MODISTOS de PARÍS y VIENA, como igualmente Pielés y Sombreros del más refinado gusto.

Esta EXPOSICION, que solo podrá estar abierta durante los días 11, 12 y 13 de octubre no constará de otros artículos que los ya expresado, y que por su numerosa y variada colección representan un alarde de riqueza y buen gusto.

HOTEL MENDEZ NUÑEZ

putados de su fracción política que ponían reparo a la permanencia en territorio español de la Compañía de Jesús, una vez que todas las confesiones religiosas sean consideradas como Asociaciones sometidas a las leyes generales del país. Pues bien, si una Asociación—digamos orden religiosa—de potencia económica superior a cuantas puedan actualmente inscribirse en el Registro público, y con raíces en todos los ámbitos de la tierra, no tiene porque inspirar recelo aún a los más timoratos, ni ofrece peligro para el régimen actual, ¿qué recelos y qué peligros puede suponer una Asociación o Sindicato sometidos plenamente a los Gobiernos desde el punto de vista orgánico y económico?

Otra cosa es el derecho de huelga, que erróneamente suele ser considerado como único fin y función esencial de los sindicatos, y en consecuencia produce esa repulsa de la burguesía a todo lo que huelga a sindicalismo. El sabio economista francés Charles Gide, catedrático de Economía Social en la Facultad de Derecho de París, afirma que, precisamente, lo que distingue a los sindicatos bien organizados es conseguir sus victorias sin necesidad de apelar a las huelgas.

La huelga es un recurso de último extremo, y cuando éste llega,

Las fiestas de San Froilán El día de ayer A las nueve de la mañana recorrió las calles tocando dianas, la banda de cornetas y tambores del regimiento de infantería núm. 12.

De doce y media a dos de la tarde, amenizó el paseo de la plaza la banda militar y por la noche de ocho a diez, la banda municipal. A las cuatro de la tarde hubo en el Parque de Rosalía Castro una gran sesión de morteros japoneses con grandiosas sorpresas.

Con tal motivo se vió a dicha hora muy animado el Parque, a lo que también contribuyó la esplendidez del tiempo. Esta fiesta estuvo amenizada por la banda militar.

Segunda sesión de tiro de pichón A las tres de la tarde se efectuó la segunda sesión del tiro de pichón. En la tirada de prueba tomaron parte 23 escopetas.

Se repartió el importe de las inscripciones entre los tiradores D. José Grandío, D. Narciso Obanza y D. Emilio Iglesias. Obtuvo el primer premio, copa del Circulo de las Artes, D. Emilio Iglesias.

Segunda tirada.—Toman parte 22 escopetas, adjudicándose los tres premios en la forma siguiente: don Emilio Iglesias el primero, copa de la Diputación; D. Alfonso Pascual el segundo, copa de D. Dositeo Neira, y D. Narciso Obanza el tercero, copa del Centro Mercantil.

Los premios para señoritas correspondieron a los números 135 y 141. Por falta de luz, se suspendió la tercera tirada hasta mañana a las diez y media. Los pichones muertos fueron entregados a la Cárcel Modelo.

LA VERBENA DE HOY Según figura en el programa oficial de la comisión de fiestas, hoy, de diez de la noche en adelante, se celebrará una verbena en la calle de Bolaño Rivadeneira, que promete verse muy animada dado el entusiasmo que reina entre los vecinos de la mencionada barriada, y que para darle más esplendor han acordado contribuir económicamente al sostenimiento de los gastos que origine.

LOS QUE VIAJAN Regresó de su casa de Horta, en Becerrá, D. Edmundo Fernández Vázquez con su familia. —Se encuentra de nuevo en Lugo, el teniente de Infantería retirado, D. Humberto Núñez Machado con su familia. —Ha salido para Aranjuez, para ingresar en el Colegio de Huérfanos de Infantería, la señorita Sofía Iglesias Novo. —Ayer tuvimos el gusto de saludar a nuestro distinguido colaborador D. Jesús Lombardía Gómez. —Después de pasar la temporada de verano en su casa de Barreiro, regresaron a Lugo las señoritas de Olano Silva.

—De sus posesiones de Bacurín, los señores de Sánchez Arrieta y la señora de Gutiérrez Segura con sus hijos.

Entre esta Asociación de derecho y la Asociación sindical no hay más diferencia que la del nombre, establecida por el mismo perjuicio de clase que nos induce a decir que unos se emborrachan y otros se embriagan. Alguien habló de la anomalía que supondría un Sindicato de guardias civiles o de jueces. Los primeros quedan descartados por su cualidad de instituto armado; y en cuanto a los segundos no vemos peligro en ello, descartada la ingerencia en la función que desempeñan.

Antonio GOY DIAZ.

I. Tato Cabado-Fraga Medicina general Especialista en enfermedades del estómago, intestinos, hígado y nutrición. San Marcos, 1-1.º LUGO

PINOS. Se venden. Informarán comercio, Calzados Seijas, Conde Pallares. Lugo.

Los mejores calzados La Gran Bretaña.-Lugo

LA CASA MAS ANTIGUA y ACREDITADA DE LUGO en VANICAS, BORDADOS E INCRUSTACIONES a máquina y a mano Precios convencionales, vainicas a 0'20 céntimos metro, en toda clase de dibujo.

MANUELA ALONSO Frente al «Bar Nemesio» - «El Águila» - Lugo

SASTRERIA VAZQUEZ ULTIMAS NOVEDADES ECONOMIA Y ELEGANCIA Plaza de la República 20-1.º (Al fondo de la Alameda) Lugo

COLEGIO BALMES Primera Enseñanza-Magisterio. etc Excelente preparación.—Clases especiales.—Taquigrafía.—Dibujos.—Idiomas.

HOY

Le brinda a Vd. EL

TEATRO DE LAS ARTES

EL ESPECTACULO QUE USTED ESPERA con la presentación de la brillantísima

COMPANIA de COMEDIAS

de la notabilísima actriz



CARMEN ORTEGA

QUE TAN MARAVILLOSAMENTE ENCARNA LOS PERSONAJES QUE PROTAGONIZA IMPRIMIENDO EN EL REALISMO Y VITALIDAD QUE QUIEREN

Y DE LA QUE ES PRIMER ACTOR Y DIRECTOR

LUIS PEÑA

El prestigioso artista que dota de insuperable realce y de personalidad propia a sus difíciles interpretaciones con el grandioso acetre

del juguete cómico en 3 actos original de los popularísimos escritores.

MUÑOZ SECA y PEREZ FERNANDEZ titulada

MI PADRE

LA OBRA MAS GRANDIOSA DEL AÑO INCOMENSURABLE EXITO DE RISA

a las 7 1/4 y 10 1/2 A precios revolucionarios de BUTACA 3 pesetas y GENERAL 0'60 HORAS DE TAQUILLA de 12 a 2 y de 3 en adelante.

Valbanera Balsa de Tabernero Profesora en Partos y Practicante en medicina y cirugía

Con cuatro años de prácticas en las clínicas del Gran Hospital de Santiago. Ex-comadrona de las sociedades benéficas del «Apostol» y «Clases Laboriosas»

Lavados e inyecciones Asistencia dentro y fuera de la población. Consulta de 3 a 5 Ronda de Santiago (Mosquera) número 56-2.º

Bazar todo a 0'95 Calle 14 de Abril, 2

¿Que casa recibe todas las creaciones de la moda? Las de CALZADOS. LA GRAN BRETAÑA-LUGO

A de Vega Barrera MEDICINA GENERAL Especialista en Garganta, Nariz y Oídos Plaza de Santo Domingo, 23, Lugo. Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7.

Anúnciese en EL PROGRESO

# Señora Señorita Caballero CASA MOTA

Al salir a la calle en disposición de efectuar sus compras de tejidos y confecciones para las próximas temporadas de otoño e invierno deberá V. tener muy en cuenta en beneficio de su bolsillo el elegir con acierto el establecimiento donde ha de efectuarlas.

**Garantía de buenos artículos.—Garantía de precio fijo.—Garantía de buen gusto.—Garantía de enormes surtidos.**

Estos cuatro puntos indispensables para acertar en sus compras los reúne única y exclusivamente la Donde acudirá Vd. si quiere admirar los mejores surtidos en las mejores calidades y con los mejores precios, la

**CASA MOTA—Libertad núm. 5—Teléfono 66—R.—Lugo**

dicen en mi tierra, se tragaron el molinillo de la chocolatera. En los ministros existe la misma cordialidad de siempre, como lo demuestra el hecho de que el señor Lerroux nos traiga de Ginebra un reloj a cada uno. Por cierto que el mío es de oro; quizá por mi divi-

—La Prensa todo lo comenta. Si hablo desde el banco azul, malo; si hablo desde un escaño, peor, y si hablo desde el empuje excuso decirle a Vds. la que se armaría. Pregunto yo ¿si no puedo votar, ni hablar, ni sentarme, tengo derecho a votar?

**Una enmienda de los radicales**  
Varios diputados de la minoría radical presentarán una enmienda tendiente a la socialización de los servicios de la minoría socialista.

Se han reunido nuevamente los diputados de la minoría socialista para tratar del problema religioso. El ministro de Justicia Sr. de los Ríos dio cuenta de los términos generales del discurso que pronunció en el Congreso, y después de agitada discusión se acordó autorizarle para ello; pero sin llevar la voz del partido.

**Acción republicana**  
Igualmente se reunieron los miembros de la minoría de Acción Republicana, presididos por el señor Alaña.

Se leyó la enmienda que presentaron al dictamen de la Comisión de Constitución, que quedó aprobada definitivamente.

**Comentarios en los pasillos del Congreso**  
Al terminarse la sesión de esta tarde, los diputados se reunieron en corrillos en los pasillos, comentando con calor el discurso pronunciado por el ministro de Justicia.

Los periodistas interrogaron a algunos de ellos acerca de su opinión. El Sr. Cordero lo calificó de soberbio en su forma y en su contenido, pero aseguró que los socialistas sostienen el criterio de votar integrado el dictamen de la Comisión.

Largo Caballero dijo que había sido una pieza oratoria magnífica, y que la solución que propone es de tener en cuenta.

Lerroux manifestó que solo había oído el final del discurso; pero que estaba enterado de todo lo que había dicho y que cabe dentro de las líneas de la posición de los radicales.

Sánchez Guerra lo calificó de excelente, y demostrativo de un gran sentido de gobierno y de un hombre que conoce la realidad.

Beunza se mostró disconforme con las teorías del ministro de Justicia, y considera desacertados los retos lanzados a los católicos al aconsejarles que midan sus palabras.

—Esto—dijo—no es propio de una Cámara, y los católicos sabe-

mos muy bien lo que hemos de hacer.

Tampoco está conforme con las estadísticas del ministro, pues en la actualidad el valor de los bienes de la Iglesia incautados ha aumentado mucho.

Alcalá Zamora se mostraba satisfechísimo. Maura aseguraba que el discurso había sido de gran cordialidad, y que al final se encontraría una fórmula de concordia.

El fiscal de la República señor Franchy dijo que el Sr. de los Ríos había tendido en su discurso a buscar una fórmula de transacción.

El Sr. Casares Quiroga manifestó que la federación gallega impondrá algunas modificaciones a la fórmula de transacción.

—Yo reconozco que es preciso arreglar esto a la mayor brevedad posible, pues de lo contrario se resolverá en la calle.

D. Eduardo Ortega y Gasset calificó el discurso de D. Fernando de los Ríos de rematadamente malo, por el tono profesoral en que lo había desarrollado y por haber nada entre dos aguas.

Yo—añadió—soy partidario de decir siempre las cosas con valentía.

**Besteiro y los periodistas**  
Los periodistas se entrevistaron con el Sr. Besteiro al terminar la sesión del Congreso.

El presidente de la Cámara les manifestó que tenían pedida la palabra para intervenir en la discusión de totalidad del título doce o catorce diputados, entre ellos el señor Alba.

Mañana procurará evitar la sesión nocturna.

**La actitud de los católicos vasco-navarros**  
El diputado Sr. Madariaga, de la minoría vasco-navarra, ha hecho manifestaciones a los periodistas respecto a la solución del problema religioso.

## Aperitivo SANSON

EL MEJOR RECONSTITUYENTE DE VENTA EN TODOS LOS ALMACENES

Para pedidos JOSE ABELLA

14 de Abril, 17-2.º - UGO

### SUBASTA

A las doce del día 18 del actual, en la Agencia de préstamos para el Banco Hipotecario de España (Plaza de Santo Domingo 5), se celebrará la de la casa núm. 9 de la Plaza de Pablo Iglesias, antes del Obispo Izquierdo, compuesta de planta baja, tres pisos y desván, con su patio y en el otra casa también de planta baja y dos pisos, comunicándose ambos edificios por un pasadizo, ocupando todo la superficie de 212 metros cuadrados.

### Conferencia telefónica de última hora

Madrid, 9-2'00. preguntándose algunos periódicos que pasa en la Marina, los reporteros visitaron hoy al ministro señor Casares Quiroga, quien les manifestó que no se explicaba el fundamento de tales rumores.

### Intentan derribar la estatua de Romanones

Guadalajara.—Un grupo de unas cien personas intentó ayer tarde derribar la estatua del conde de Romanones.

### D. José Ortega y Gasset en ferreo

Desde hace días se encuentra algo indispuerto, y hoy ha guardado cama, el jefe de la minoría al Servicio de la República D. José Ortega y Gasset.

### Manifestaciones del Sr. Valdecasas

Habiéndose comprobado que el autor de la nota leída el martes en el Congreso y que produjo el incidente que motivó la dimisión de Alcalá Zamora y Jiménez Asúa, no era obra de éste sino del Sr. Valdecasas, los periodistas interrogaron a dicho diputado, quien les manifestó que en la nota no trataba de perseguir al jefe del Gobierno.

### La huelga revolucionaria de Villanueva de Córdoba

Córdoba.—Ha regresado de Villanueva el gobernador civil, manifestando a los periodistas que la

### Se pide que ondee permanentemente la bandera de la República en el Palacio de Comunicaciones

Se ha presentado una instancia al ministro de Comunicaciones solicitando que, como homenaje a los Cuerpos de Correos y Telégrafos, ondee permanentemente la bandera tricolor en el frontis del palacio de Comunicaciones, por haber sido dichos funcionarios los primeros que en la enarbolaron en toda España.

### Casares Quiroga y los periodistas

Como desde hace tiempo vienen

### Una agresión

Sevilla.—Comunican del pueblo de Silena que un grupo de obreros sindicalistas agredió al encargado de la central eléctrica Rafael Holgado, causándole heridas de gravedad.

### Autobuses de Lugo

HORARIO

SALIDAS A LA ESTACION DESDE SANTO DOMINGO

Horas de bajada

1.ª Media hora antes de cada tren.

2.ª Veinte minutos antes de cada tren.

Horas de subida

Dos viajes seguidos después de la llegada del tren.

Paradas

Frente al Bazar de Quico, Puerta de la Estación.

SALIDAS AL PUENTE Y ARIERAS DESDE SANTO DOMINGO

Horas

A las 7'30 de la mañana.

A las 10 de la mañana.

A las 12 de la mañana.

A las 4 de la tarde.

A las 7'15 de la tarde.

Paradas

Plaza de Abastos, Ayuntamiento, Puerta Aguirre, Puerta de Santiago, Puente.

Empalme carretera de Puerto-marín.

SALIDAS A RAMIL DESDE SANTO DOMINGO

Horas

A las 6'50 de la mañana.

A las 8'30 de la mañana.

A las 10'30 de la mañana.

A las 1 de la tarde.

A las 2'30 de la tarde.

A las 5'20 de la tarde.

A las 6'50 de la tarde.

Paradas

Frente al Bar mercantil, Puerta de San Fernando, Calle de García Abad, Barrio de los Miñones, Alto de Garabolos, Empalme carretera de Hombreiro.

SERVICIO DE RONDAS

Hora de salida

A las 12'30 de la mañana.

Paradas

Frente al Bar Mercantil, Puerta de San Fernando, Obras Públicas, Puerta de Santiago, Puerta Aguirre, Plaza de la Feria, Puerta de San Pedro, Ronda Castilla (frente a la casa Rodil).

Puerta de la Estación, Santo Domingo, Lugo 9 de Octubre de 1931. LA EMPRESA.

NOTA.—Este horario comenzará a regir desde el día de hoy. Los retrasos que se observen en el mismo obedecerán a los que ocasionan los trenes constantes.

LEA VO. EL PROGRESO

### COLEGIO MEDICO

CONVOCATORIA

Por orden del Sr. Presidente y en conformidad con lo preceptuado en el art. 46 del Reglamento de este Colegio, se convoca a los Sres. Colegiados a Junta general ordinaria que se celebrará el día 10 de Octubre a las doce horas y en el local social, Calle del Doctor Castro, 18, 1.º, para tratar de los asuntos siguientes:

- 1.º Lectura y aprobación del acta de la anterior sesión.
- 2.º Dar cuenta del Seguro de Maternidad, implantado obligatoriamente, y explicar el convenio establecido entre el Instituto Nacional de Previsión y el Consejo general de Colegios Médicos.
- 3.º Designar los Colegiados que han de formar la Junta gremial, en conformidad con lo dispuesto en el artículo 12 de los vigentes Estatutos.
- 4.º Cuantos asuntos de orden profesional proponga la Directiva o los Sres. Colegiados.

Se advierte que la Junta se celebrará en primera y única convocatoria, siendo obligatoria la asistencia según determina el art. 48 del Reglamento.

Lugo 30 de Septiembre de 1931. El Secretario, *Casto González Méndez* V.º B.º El Presidente *José Lomas Díaz*.

Señora: No lo duda

## ALIRON

para muebles y pisos, además de ser bueno es muy económico.

Porque cunde mucho

Pruébelo

### Calzados de invierno

## La Gran Bretaña. Lugo

### ALMANAQUE

Hoy: Nuestra Señora de la Cinta, patrona de Tortosa, y San Dionisio Areopagita, patron de Jerez de la Frontera

### Carbonilla superior

Se vende en el horno de la Calle del Cuartel a CINCO pesetas el saco, servido a domicilio.

## Panaderos, confiteros

Santiago González, especialista en construcción de hornos, todos sistemas, arregla y repara los hornos de leña interior antiguos, en Catalán Moderno.

Todas las obras se garantizan.

### Hasta el 30 de octubre en Lugo

calle de la Cruz núm. 5.

## L. GASALLA

OCULISTA del Hospital de Santa María Ronda de Coruña número 2 (Puerta de la Estación) Teléfono número 60-LUGO

## Grandes Talleres Mecánicos

### REGUIERO

EL MAS COMPLETO Y MEJOR INSTALADO

Fundición de bronce - Soldadura autógena

Construcción de toda clase de piezas para automóviles y maquinaria en general, tallado de engranajes rectos, cónicos y helicoidales. Forjado de piezas al martinet. Construcción de herrajes para molinos, sobre-rollos, bolas o bronce, grillos, bujes para molinos calidad garantizada. Construcción de calderas y depósitos roblados o soldados a la autógena. Cerrajería artística. Billas de bronce para depósitos. Bajo diseño se construye cualquier pieza que se nos encargue.

REPARACIÓN Y CARGA DE ACUMULADORES

— PRECIOS ECONÓMICOS —

Avenida de Moret 20 - Teléfono núm. 8. - (Antiguo taller de Mill Mota)

## Remedios Crende Castañeda

Falleció el día 7 del actual a los 17 años de edad Después de ser confortada con todos los auxilios espirituales

D. M. P.

Su afligido padre D. Manuel Crende Núñez, sus hermanos Luis, Manuel, César (ausente) y Ramón, tíos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades se sirvan encomendar su alma al Hacedor y asistan a los funerales que se celebrarán en la parroquia de San Pedro a las ocho y media de la mañana de hoy y a la conducción del cadáver desde su domicilio Conde Pallares 7, a la una y media de la tarde, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

Lugo 9 de Octubre de 1931.

NO SE RECIBE DUELO

## Diez del Corral

OCULISTA

SAN MARCOS, 2—DUPLICADO (ESQUINA A SANTO DOMINGO)

## SANATORIO DE VALDELASIERRA

GUADARRAMA

Magnífica situación: 1050 metros altitud. Clima muy seco con más de 300 días de sol y falta absoluta de niebla. RAYOS X. PNEUMOTORAX. FRENECTOMIA. Pensiones 15-20 pesetas, incluida asistencia médica. Dirección: Santiago M. Cereceda, Guadarrama. Teléfono n.º 2.

### Evite que su dinero vaya al Extranjero!

Tras el dinero emigra la independencia de la nación. Todo buen español debe comprar la máquina de escribir IBERIA enteramente fabricada en España. Económica y garantizada por 10 años.

ALFA máquina de coser española

Taller de reparaciones, venta de accesorios y clases de mecanografía.

Las ventas se hacen al contado y a plazos.

CASA VFLOSO Manuel Becerra 17. Teléfono 307-Lugo

## PIDA USTED DULCE DE LECHE

Marca "LA SARRIANA"

EXQUISITO POSTRE

Producto Regional Preparado en Sarria (Lugo)

PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A

Matias Loureiro Sarria (Lugo)

## DIAZ ALONSO

### CEREALES

Trigos y Centenos de Castilla. Harinas de Centeno y trigo de fuerza. Depósito de vinos Manchegos y del Rivero. Abonos químicos minerales.

Avenida de Moret, 14 - Teléfono 18 X (Sucursal Ronda Santiago)

## Por realización total de la sucursal de los Almacenes el Siglo XX

Se liquidan todas las confecciones Grandes partidas de camisas, camisetas, corbatas, calcetines, tirantes y ligas se liquidan con un 30 a un 50 por 100 de rebaja.

Dos enormes lotes de gabardinas y gabanes de un magnífico cheviot y meltón, se liquidan al precio irrisorio de 30 y 50 pesetas

## Confecciones SIGLO XX (sucursal) Castelar, 5, al lado de Correos

Publicidad económica de anuncios breves

Agencia de Negocios de MANUEL F. REJA

Se encarga de la extensión de relaciones de bienes, para pago de Derechos a la Hacienda, declaraciones de herederos, gestión y cobro de herencias en Cuba y otros países, cumplimiento de exhortos, legalizaciones en Consulados, obtención de certificados de última voluntad y sendos.

Y en general del despacho de asuntos en Ministerios y dependencias públicas.

Oficinas: San Marcos, 27-1. Teléfono 29 Lugo.

SE ARRIENDA el segundo piso de la casa número 25 de las Ruas, es muy espacioso y soleado. Informar en el primer piso de la misma.

SOLARES.—Se vende una cortina de 30 metros de ancho por 80 de largo con uno de sus frentes a la calle de Mopitivilco y el otro al carril de la Prisión.

El Procurador de los tribunales D. Antonio Rodríguez, Ronda de Santiago 46 informará.

SE ALQUILA piso muy soleado, calle Recatelo número 4.

SE VENDE la casa núm. 25 de la calle de Manuel Becerra de esta ciudad, de planta baja, propia para industria, piso principal y un segundo aborillado.

Dirigirse a la AGENCIA REJA, calle de San Marcos, número 27 primero, Teléfono 29 Lugo.

SE TRASPASA por no poder atender su dueño, en esta ciudad un negocio de comestibles y almacén de vinos. Se hacen de ventas más de 300 pesetas diarias y a mayores de estos los bocoyes de vino. Se dan facilidades en el pago. Informa D. Francisco Fraga en la Ronda de la Cruz número 10 en Lugo.

TRASPASO: Se hace de una acreditada fonda y casa de comidas, establecida en punto céntrico de esta capital.

Dirigirse a la AGENCIA REJA, San Marcos 27-1. Teléfono 29 Lugo.

SE VENDE la casa núm. 12 de la calle de las Flores, compuesta de dos pisos, patio y un solar. Informes D. Asunción Iglesias-Monforte.

POR FALLECIMIENTO de don Magín Pérez se traspasa la tienda de ultramarinos situada en la calle de Bolaño Rivadeneira esquina a Ruaveva núm. 76.

POR DEJAR el negocio se venden 100 bocoyes vacíos. Para informes en San Roque núm. 5-Revaldería.

VENDO centeno, cebada, paja, salvado y harinas. Carbones minerales y vegetales. Fábrica de chocolates. Ronda de la Coruña número 86 Puerta de San Fernando, al lado del depósito de gasolina, Teléfono 248 Generoso Prieto.

Licenciados del Ejército LA AGENCIA DE NEGOCIOS de MANUEL F. REJA, se encarga del despacho y arreglo de documentos para la obtención de destinos civiles y de asuntos en general.

Oficinas: calle de San Marcos, número 27-1. Teléfono 29, Lugo.

ARRIENDO.—En el Barrio del Puente, parroquia de San Lázaro, se arriendan unos bienes con casas, ganados, cinco fanegas de sembradura y prados.

Para informes dirigirse a Angel Cabarcos Barrio del Puente, Calle Vieja.

SE VENDE la casa número 5 de la calle de Manuel Becerra. En la misma informará.

SE VENDE una huera propia para solares en el barrio del almacear.

Para informes dirigirse a Angel Cabarcos Barrio del Puente, Calle Vieja.

SE VENDE la casa letra Y, de planta baja, principal y beherilite, cita en la calle del Obispo Aguirre, con frente a la del Cementerio, de esta capital.

Dirigirse a la AGENCIA REJA, San Marcos 27-1. Teléfono 29 Lugo.

NUEVA TABERNA.—En la calle del Cuartel número 6 se ha establecido una taberna en donde se despañan vinos de los mejores. También se dan comidas. Su dueño, Ramón Diez Moure, está al frente de dicho establecimiento.

ARRIENDO.—Se hace de espaciosos almacenes propios para cualquiera industria, y de unos doscientos metros cuadrados de superficie, situado en la calle de Montevideo de esta ciudad.

Referencias en la misma calle: Pujol y Arizaga.

SE VENDE la casa núm. 9 de Bolalo Rivadeneira, esquina. Renta 23.200 pesetas anuales, de moderna construcción. Se dan facilidades de pago.

Informes su dueño D. Elpidio Justo, Quiroga Ballesteros, núm. 8 1.º

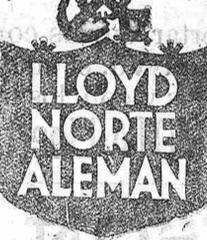
POR NO PODER ATENDERLA SU DUEÑO, se vende una sierra cinta de un metro de diámetro los volantes, con su correspondiente carro. Darán razón en las Aceñas de Arriba, Sardiá.

SE VENDE UN COCHE cerrado semi-nuevo 6 cilindros.

Para informes dirigirse al Taller Mecánico del Asturiano, Avenida de Montero Ríos.

Lloyd Norte Alemán

(a Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires) Próximas salidas de LA CORUÑA



SIERRA VENTANA	15 de Octubre	638 50
SIERRA CORDOBA	5 de Noviembre	638 50
SIERRA MORENA	26 de Noviembre	638 50
MADRID	7 de Diciembre	593 50

En todos los vapores, en camarote cerrado tienen un suplemento de pesetas 35 por cada cama.

Los pasajeros de Tercera Clase disfrutan de espléndidos comedores, fumadores, salones de señora y la comida a la española servida por camareros españoles.

Los vapores tipo SIERRA admiten también pasajeros de Primera Clase los vapores MADRID y WERRA admiten pasajeros de clase intermedia.

PARA LA HABANA, PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

YORCK	12 de Octubre
KARLSRUHE	9 de Noviembre
YORCK	7 de Diciembre

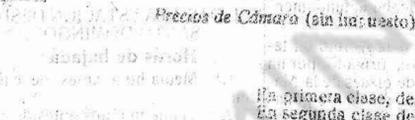
PRECIO EN TERCERA CLASE 545/25 PESETAS PARA LA HABANA

Todos los pasajeros de Tercera Clase en el servicio de Cuba, irán alojados en magníficos camarotes cerrados sin aumento de precio. Admiten también pasajeros de Cámara y Segunda económica.

Estos vapores harán un viaje rápido, y para comodidad de los señores pasajeros atracarán en la Habana al muelle de San José. Están dotados de amplios salones de señora y de conversaciones, banda de música, etc., y serán servidos por personal español.

PETICION DE PLAZAS.—Los pasajeros de Tercera Clase que deseen reservar plazas deben de enviar con la debida anticipación 100 pesetas.

FELIPE RODRIGUEZ REY.—Plaza de Misa, 1, bajo DIRECCION TELEGRAFICA Y TELEFONICA: "LLOYD NORT" LA CORUÑA



Mala Real Inglesa

VAPORES DE IDA Para Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Precio en 3.ª clase		Camarote cerrado	
Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
Septiembre 20 (Domingo)	613 50	648 50	648 50
Octubre 11 (Domingo)	613 50	648 50	648 50
Noviembre 1 (Domingo)	613 50	648 50	648 50
Noviembre 22 (Domingo)	613 50	648 50	648 50
Diciembre 20 (Domingo)	613 50	648 50	648 50

La tercera clase está dotada de espléndidos salones comedor, fumador y conversación. Camarotes cerrados de dos, cuatro y seis camas. Comida a la española servida por camareros españoles y amenizada por una orquesta.

Precios de Cámara (sin haber usado) de La Coruña a Buenos Aires

Vapores Asturianos	Vapores Arlanzanos	Vapores Descaídos
Alcantara	Almazora	Demerata
82	75	40 y media

VAPORES DE REGRESO PARA INGLATERRA

ARLANZA 31 de Enero RUBINE HIJOS, Agentes Real, S.L.—La Coruña

Compañías Hamburguesas

SERVICIO RÁPIDO DE VAPORES Próximas salidas del Puerto de La Coruña para RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

PRECIOS DE TERCERA CLASE		Camarote	
Pesetas		Pesetas	
19 de Septiembre Vapor	663 50/698 50	MONTE ROSA	663 50/698 50
6 de Octubre	663 50/698 50	MONTE OLIVIA	663 50/698 50
11 de Octubre	663 50/698 50	WUTTEMBERG	663 50/698 50
2 de Noviembre	663 50/698 50	MONTE PASCAL	663 50/698 50
14 de Noviembre	663 50/698 50	MONTE SARMIENTO	663 50/698 50
30 de Noviembre	663 50/698 50	MONTE ROSA	663 50/698 50
15 de Diciembre	663 50/698 50	MONTE OLIVIA	663 50/698 50

En todos los vapores las de COMPAÑIAS HAMBURGUESAS están a disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase corrientes amplios ventilados dormitorios, cuartos de baño, duchas, etc. La comida es completamente española, es servida en confortables comedores por camareros que hablan español.

Los pasajeros que desean reservar plazas deben de enviar con la debida anticipación 100 pesetas en cada clase.

En el CAP POLONIA pueden obtenerse plazas de preferencia mediante un sobre precio de Ptas. 125, sobre el precio de tercera clase corriente.

Para más informes dirigirse al Agente General

EDUARDO FARINA, Compositela, 8, LA CORUÑA Dirección telegráfica y telefónica: FARINA

Banco Hipotecario de España

AGENCIA DIRIGIDA EN CALICIA POR Feliciano Canío López, Perito Agrícola Calle del Niño, núm. 28.—Teléfono núm. 39.—LUGO

El Banco Hipotecario de España, creado con la intervención del Gobierno para concluir con la usura, realiza préstamos a plazos de 5 a 50 años, sin que el prestatario, al finalizar el contrato, tenga que devolver el dinero percibido, bastándole para saldar la deuda en el plazo máximo, satisfacer los intereses que más frecuentemente suelen cobrar los reestamistas particulares, quedando, no obstante, a su voluntad, el devolver la suma en el momento que quiera, y aun entregar cantidades a cuenta, rebajando los intereses correspondientes a las cantidades anticipadas.

Dicho Banco concede sus préstamos con garantía de toda clase de fincas rústicas y urbanas, a los que construyen edificios, facilitando cantidades después de terminados suscimientos, y el resto a medida que van realizándose las obras, y por último, para cambiar hipotecas hechas por prestamistas o con otros Bancos.

El Banco Hipotecario hace préstamos aunque las fincas estén gravadas con cargas LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES NO LA PAGAN LOS DEUDORES DEL BANCO, al contrario de lo que ocurre con los capitalistas particulares y aun con otros Bancos.

El Banco Hipotecario se reembolsa a la vez del capital e intereses en las anualidades que percibe, y éstas se estipulan a voluntad del prestatario, al otorgarse la escritura, siendo en consecuencia la cantidad tanto más pequeña cuanto mayor es el tiempo convenido para el préstamo que puede efectuarse por los plazos y anualidades siguientes:

En un préstamo por 50 años, tendrá que abonar el prestatario el 671 por ciento anualmente, con lo cual tendrá satisfecho el capital y los intereses al cabo de dicho plazo. Si el prestatario quisiera satisfacer su deuda en el plazo de 45 años, tendrá que abonar anualmente el 683 por ciento del capital que solicite, para saldarla en 40 años, tendrá que abonar el 701, en 35 años, el 726, en 30, el 736, en 25, el 819; en 20, el 908; en 15, el 1064; en 10, el 1388, y en 5, el 2389 por ciento.

Dejándose de lo dicho anteriormente que el Banco Hipotecario de España comparado con los prestamistas particulares, regala el dinero prestado al cabo de 50 años, a condición de abonar solamente el interés anual del seis por ciento, si se tiene en cuenta que el prestatario no tiene que satisfacer la contribución de utilidades, y abonando el diez por ciento, interés oportuno por muchos agricultores, quedan saldados el capital e intereses en el corto plazo de 15 años, según por la que

se que reciben dinero del Banco Hipotecario no contraen una deuda onerosa, sino que se liberan de ella, reduciendo en el momento que quieren.

Para obtener los beneficios que concede el Banco Hipotecario, basta que las fincas rústicas o urbanas que se ofrezcan en garantía, se hallen inscritas a nombre del prestatario como dueño, y no en virtud de expediente posesorio, a no ser que la antigüedad de éste pase de 10 años, que su valor sea cuando menos el doble de la cantidad solicitada.

Para informes, consultas, tramitación de expedientes de dominio y arreglo de la documentación necesaria para obtener un préstamo, dirigirse a la indicada Agencia, que cuenta con personal competente y crédito para esta clase de operaciones, dando para ellas toda clase de garantías y facilidades.

Esta Agencia se encarga también de la compra de CEEULAS HIPOTECARIAS.

Centeno de Castilla, cebada, harinas de trigo y centeno, harinas para piensos, maíz, salvados y paja

JOSE HERRERO LOBEJON (Frente a la estación del Ferrocarril) TELEFONO NUMERO 3

Vendedor del ABONO MINERAL marca "CROS"

Clinica del Dr. Benavente

OPERACIONES Y CONSULTA DE LA VISTA

Feljóo núm. 1. LA CORUÑA

PERDIDA DE UNA PAPELETA DEL MONTE DE PIEDAD.—Se ha extraviado una correspondiente al número 106.303. La persona que la haya encontrado se servirá entregársela en esta Administración, donde se le gratificará.

VENTA DE UNA CASA.—En Piñelo se vende la casa conocida por la calle de los Hermanos de José Gómez con un piso y bodega, dando a la carretera, y en un 2.º de huerta por la parte posterior. Para informes dirigirse al número 16 del citado log 5, D. Antonio Gómez.

HALLAZGO DE UN PERRO.—En una finca inmediata al Cementerio se halló un perro color oscuro bastante grande, llevaba al cuello una cadena de cerca de tres metros y medio de largo. La persona que acredite ser su dueño puede pasar a recogerlo al Polvorín 31, donde se le entregará previo el pago de este anuncio.

HALLAZGO DE UNA CARTERA DE SEÑORA.—La persona que ha perdido una cartera de señora con una cantidad de dinero, puede pasar a recogerla a la calle Catá del 1.º, donde se le entregará acreditado ser su dueño y previo el pago de este anuncio.

Si necesita V

Certificaciones de antecedentes penales o del Registro de actos de última voluntad. Cumplimentar exhortos o presentar cualquier clase de documentos en oficinas públicas de Madrid. Peticion de destinos públicos para licenciados del ejército. Traslado de residencia y autorización para viajar o residir en el extranjero.

Dirigirse a "MADRID INFORMACION"

Avenida de Eduardo Dato (Gran Vía) número 7 MADRID

HIERROS

redondos para cemento armado, planos, ángulos, chapas, etc. Hijo de Ramón Fernández

Ferretería Asturiana, Sto. Domingo. 11

CLINICA DEL MEDICO ESPECIALISTA NUÑEZ CORDERO

EX-PRACTICANTE NUMERARIO DEL HOSPITAL DE SANTIAGO ESTUDIOS PRACTICOS (ANUALES) EN LAS CLINICAS DE MADRID, BARCELONA, PARIS, &

ELECTRICIDAD MEDICA, ULTIMOS ADELANTOS, PIEL TUBERCULOSIS, RAQUITISMO SECRETAS: ESCROFULOSIS, ALOPECIA, NEURASTENIA, IMPOTENCIA, ENFERMEDADES DE LA MUJER

Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6 San Andrés, 117-2.º LA CORUÑA

Compagnie Generale Transatlantique

PARA NUEVA YORK PROXIMA SALIDA DESDE LA CORUÑA

30 de Octubre ROCHAMBEAU

Admiten pasajeros en cámara y 3.ª clase y carga en bodega y frigorífico, LOS PASAJEROS QUE TENGAN EL PERMISO PARA VOLVER A ENTRAR EN LOS ESTADOS UNIDOS, NO NECESITAN OBTENER EL VISADO DE SU PASAPORTE POR UN CONSUL AMERICANO.

Consignatario: EDUARDO FARINA.—LA CORUÑA Dirección telegráfica y telefónica: FARINA-CORUÑA

Norddeutscher Lloyd, Bremen

(Lloyd Norte Alemán) Servicio regular de vapores correos rápidos entre España Sud América, Cuba y Galesión

Directamente para LISBOA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES saldrán de Vigo los rápidos vapores correos de gran porte.

		Pesetas	
		3.ª camarote	3.ª corriente
11 Septiembre	MADRID	628 70	593 70
25 Septiembre	SIERRA MORENA	673 70	638 70
3 Octubre	WERRA	628 70	593 70
16 Octubre	SIERRA VENTANA	673 70	638 70
6 Noviembre	SIERRA CORDOBA	673 70	638 70
27 Noviembre	SIERRA MORENA	673 70	638 70

NOTA.—Los vapores «Sierra» admiten pasajeros de primera, tercera, camarote y tercera ordinaria. El «Madrid», «Werra» y «Weser», escalan también en los puertos de San Francisco del Sur y Rio Grande del Sur admitiendo pasajeros de intermedia, tercera, camarote y tercera ordinaria LINEA DE CUBA

Directamente para LA HABANA y GALVESTON saldrán los siguientes vapores:

13 Octubre	YORCK
10 Noviembre	KARLSRUHE
8 Diciembre	YORCK

Admitiendo pasajeros de CAMARA 2.ª ECONOMICA y TERCERA CLASE como así mismo carga para el puerto de la Habana y con transbordo para los de Matanzas, Cárdenas, Cienfuegos, Colbarren, Manzanillo, Sagua la Grande, Santiago de Cuba, etc. etc.

Precio en cámara desde pesetas 950 hasta 1910, según camarote y cubierta; segunda económica, pesetas 825, y tercera clase, 545 5

Todos los pasajeros de tercera clase tienen a su disposición un amplio salón comedor, fumador y sala de conversación. Las comidas son también abundantes y muy variadas, siendo servidas por camareros uniformados.

Para más detalles informa la Agencia General para España de la Compañía.

LUIS G. REBOREDO ISLA VIGO: García, Olléqui 2. VILLAGARCIA: 14 Marina

Compagnie Generale Transatlantique

Servicio extra rápido directo de La Coruña a la Habana y Veracruz el 23 de cada mes

16 de Julio	ESPAÑE
23 de Agosto	MEXIQUE
23 de Septiembre	ESPAÑE
23 de Octubre	MEXIQUE

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, tercera y media y tercera clase.

PRECIO EN INTERMEDIA		HABANA		VERACRUZ	
En el vapor CUBA		Ptas. 835		Ptas. 885	
En los otros vapores		825		875	
Impactos		31 90		29 15	

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana con cinco días de anticipación a la fecha de salida.

Los pasajeros de tercera clase son servidos en amplios comedores por camareros de la Compañía, siendo los servicios de leña y cristalería.

Todos los pasajeros y sus equipajes son cuidados a bordo por cuenta de la Compañía.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años es necesario la presentación del certificado del Registro Civil o del bautismo.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 100 pesetas por cada uno, debiendo presentarlo en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de salida.

Para más informes dirigirse a su consignatario Eduardo Farina, La Coruña. Dirección postal: Apartado n.º 3. Coruña. Dirección telegráfica y telefónica: Farina La Coruña.

ZORROS MARTAS y toda clase de pieles de MONTERIA se compran para su fabricación en

Almacenes Jáñez

San Pedro 16-LUGO-Teléfono 112

Fábrica de curtidos y tintados CUEROS Y PIELES, sin curtir y curil so VACUNOS, CABRIAS y LANARFS

Artículos para ZAPATERIA y GUARNICIONERIA